



Klasa: 602-04/18-08/10
Urbroj: 2198-1-79-35/18-02
Datum: 11. rujna 2018.

ZAPISNIK

s 12. sjednice Stručnog vijeća Odjela za germanistiku u akad. godini 2017./2018.
održane 11. rujna 2018. s početkom u 14:00 sati u uredu 135

Nazočni članovi Stručnog vijeća Odjela (8): Izv. prof. dr. sc. Goran Lovrić, pročelnik Odjela za germanistiku, prof. dr. sc. Slavija Kabić, zamjenica pročelnika, izv. prof. dr. sc. Zaneta Sambunjak, izv. prof. dr. sc. Tomislav Zelić, doc. dr. sc. Marijana Jeleč, Žaklina Radoš, viša lektorica – predstavica nastavnika u nastavnim zvanjima, dr. sc. Helga Begonja, poslijedoktorandica – predstavica suradnika u nastavi, Antonela Nekić, studentska predstavica

Odsutni članovi Stručnog vijeća Odjela (2): izv. prof. dr. sc. Anita Pavić Pintarić i Luka Planinić, studentski predstavnici

Nazočni ostali (1): Geriena Karačić, viša lektorica

Nakon što je utvrđen kvorum, predložen je dnevni red.

Dnevni red

1. Znanstvene aktivnosti na Odjelu – strateški dokumenti i referentne točke, uz nazočnost prorektorice za znanost i informacijsku infrastrukturu prof. dr. sc. Ivanke Stričević.
2. Ovjerovljenje zapisnika sa sjednice SV Odjela od 3. 7. 2018.
3. Mišljenje i prijedlog Stručnog vijeća Odjela za germanistiku u postupku izbora izv. prof. dr. sc. Gorana Lovrića u znanstveno-nastavno zvanje i na radno mjesto redovitog profesora za znanstveno područje humanističkih znanosti, polje filologije, grana teorija i povijest književnosti.
4. Izvješća o radu poslijedoktorandice i asistentica na Odjelu za germanistiku za ak. god. 2017./2018.
5. Preporuka za angažman DAAD lektorice Larisse Holz u ak. god. 2019./2020.
6. Zamolbe.
7. Obavijesti.

Dnevni red je usvojen jednoglasno.

Ad 1) Prof. dr. sc. Ivanka Stričević, prorektorica za znanost i informacijsku infrastrukturu održala je izlaganje o znanstvenim aktivnostima, strateškim dokumentima i referentnim točkama. Sažetak izlaganja i ostali materijali svim su djelatnicima proslijeđeni e-poštom. Za sva pitanja, svi djelatnici Odjela mogu se obratiti Uredu za znanost i transfer tehnologije.

Ad 2) Stručno vijeće Odjela usvojilo je sa 6 glasova "za", 1 "protiv" i 1 "suzdržan" zapisnik sa sjednice SV Odjela od 3. 7. 2018. uz korekciju u točki 8.4. da se "tool" zamijeni sa "tod".

Ad 3) Stručno vijeće Odjela jednoglasno prihvatilo je izvješće u postupku izbora izv. prof. dr. sc. Gorana Lovrića u znanstveno-nastavno zvanje i na radno mjesto redovitog profesora za znanstveno područje humanističkih znanosti, polje filologije, grana teorija i povijest književnosti. Stručno vijeće Odjela jednoglasno predlaže izbor izv. prof. dr. sc. Gorana Lovrića u znanstveno-nastavno zvanje i na radno mjesto redovitog profesora za znanstveno područje humanističkih znanosti, polje filologije, grana teorija i povijest književnosti

Ad 4) Stručno vijeće Odjela jednoglasno je prihvatilo izvješća o radu dr. sc. Helge Begonja, poslijedoktorandice te Nikoline Miletić, Marije Perić i Tee Šegić, asistentica na Odjelu za germanistiku za ak. god. 2017./2018.

Ad 5) Stručno vijeće Odjela jednoglasno je prihvatilo angažmana DAAD lektorice Larisse Holz u ak. god. 2019./2020.

Ad 6) Zamolbe

6.1. Stručno vijeće Odjela jednoglasno je odobrilo izv. prof. dr. sc. Tomislavu Zeliću sudjelovanje s izlaganjem na međunarodnom znanstvenom skupu MIC 2018. na otoku Visu od 19. do 21. rujna 2018.

6.2. Stručno vijeće Odjela jednoglasno je odobrilo prof. dr. sc. Slaviji Kabić sudjelovanje s izlaganjem „Gott, Mensch und der künstliche Mensch in Gustav Meyrinks Roman *Der Golem*“ na 11. godišnjoj konferenciji Udruženja germanista jugoistočne Europe (SOEGV) koje će se održati u Skopju/Makedonija, od 16. do 20. listopada 2018.

6.3. Stručno vijeće Odjela jednoglasno je odobrilo izv. prof. dr. sc. Aniti Pavić Pintarić i Mariji Perić, asistentici, sudjelovanje s izlaganjem „Emotikons in deutschen und kroatischen Facebook-Kommentaren während der Fußballweltmeisterschaft 2018“ na 11. godišnjoj konferenciji Udruženja germanista jugoistočne Europe (SOEGV) koje će se održati u Skopju/Makedonija, od 16. do 20. listopada 2018.

6.4. Stručno vijeće Odjela jednoglasno je odobrilo izv. prof. dr. sc. Zaneti Sambunjak sudjelovanje s izlaganjem na "Mensch und Maschine. Humane, technische und virtuelle Welt in Sprache, Literatur und Kultur" na 11. godišnjoj konferenciji Udruženja germanista jugoistočne Europe (SOEGV) koje će se održati u Skopju/Makedonija, od 16. do 20. listopada 2018.

6.5. Stručno vijeće Odjela jednoglasno je odobrilo Nikolini Miletić, asistentici, sudjelovanje s izlaganjem „Implementierung der App Duolingo in das DaF-Lernen“ na 11. godišnjoj

konferenciji Udruženja germanista jugoistočne Europe (SOEGV) koje će se održati u Skopju/Makedonija, od 16. do 20. listopada 2018.

6.6. Stručno vijeće Odjela jednoglasno je odobrilo dr. sc. Helgi Begonja, poslijedoktorandici, sudjelovanje s izlaganjem „Übersetzung deutscher Filmtitel ins Kroatische“ na znanstvenom skupu „44. Österreichische Linguistiktagung“ koji će biti održan od 26. – 28. listopada 2018. na Sveučilištu Innsbruck (Austrija).

6.7. Stručno vijeće Odjela jednoglasno je odobrilo Marini Lovrić, višoj lektorici i Žaklini Radoš, višoj lektorici, sudjelovanje na međunarodnom skupu Hrvatskog društva učitelja i profesora njemačkog jezika, koji će se održati u Vodicama od 19. - 21. listopada 2018.

6.8. Stručno vijeće Odjela jednoglasno je odobrilo da se studentici Matei Ćuk isplati 150 eura kao financijska pomoć za odlazak na Erasmus+ stručnu praksu koju će obavljati na Sveučilištu Alpen-Adria u Klagenfurtu.

6.9. Stručno vijeće Odjela jednoglasno je odobrilo priznavanje razdoblja mobilnosti, stečene ECTS bodove i ocjene studentu Matej Požarina koji je proveo ljetni semestar akademske godine 2017./2018. na Westfälische Wilhelms-Universität Münster u okviru programa razmjene Erasmus+.

6.10. Stručno vijeće Odjela jednoglasno je odobrilo priznavanje razdoblja mobilnosti, stečene ECTS bodove i ocjene studentici Marini Roso, koja je provela ljetni semestar akademske godine 2017./2018. na Filozofskom fakultetu Sveučilišta u Ljubljani u okviru programa razmjene Erasmus+.

6.11. Stručno vijeće Odjela jednoglasno je odobrilo Maji (Smernjak) Gospić nastavak studiranja uz promjenu mentora za završni rad ili pisanje završnog ispita.

6.12. Stručno vijeće Odjela jednoglasno je odobrilo Slavici Dušević nastavak studiranja (prijelaz na bolonjski način) uz priznavanje do sada položenih ispita i utvrđene razlike, upisom u 3. godinu preddiplomskog studija Njemačkog jezika i književnosti.

6.13. Stručno vijeće Odjela jednoglasno je odobrilo da se Emilianu Benavidesu završeni preddiplomski studij Transkulturelle Kommunikation na Sveučilištu u Beču smatra odgovarajućim za upis na diplomski prevoditeljski studij njemačkog jezika (kao istovrsni studij).

6.14. Stručno vijeće Odjela odobrilo je studenticama Petri Brzić (Njemačke jezične vježbe IV i Sintaksa njemačkog jezika) i Lani Lujak (Sintaksa njemačkog jezika) izlazak na ispite iz obveznih predmeta za koje nisu mogle naći zamjenu tijekom boravka u ljetnom semestru u akad. god. 2017./2018. na Technische Universität u Dresdenu, u drugom ispitnom terminu u rujnu 2018. godine. Zamolbe su odobrene iznimno, uz napomenu da se ubuduće studentima skrene pozornost na pomni odabir predmeta koje će slušati.

6.15. Stručno vijeće Odjela jednoglasno je odobrilo prijedlog da se studentski predstavnik Luka Planinić imenuje voditeljem programa student-mentor na Odjelu za germanistiku koji se pokreće na inicijativu Studentskog zbora Sveučilišta u Zadru od akad. god. 2018./2019.

Ad 7) Obavijesti

- Svim djelatnicima e-poštom će biti proslijeđeni materijali vezani uz projekt Mreže europskih sveučilišta. Na idućoj sjednici u rujnu moći će se iznijeti prijedlozi za suradnju na projektu Mreže europskih sveučilišta.
- Na sastanku svih pročelnika, prorektorica za studije i studente prof. dr. sc. N. Balić Nižić, obavijestila je da će se zbog izmjena u načinu financiranja putem Programskih ugovora, na rujanskoj sjednici Senata predložiti izmjena Pravilnika o studijima i studiranju u dijelu koji se odnosi na broj bodova koje studenti moraju ostvariti u jednoj akad. godini da bi imali pravo na parcijalni upis predmeta iz više godine studija. Izmjena će omogućiti da svi studenti svake godine mogu upisati 60 ECTS, a što će im u slučaju da polože 55 ECTS omogućiti financiranje školarine iz sredstava MZO.
- Studenti se od akad. god. 2018./2019. u prvu godinu upisuju bez indeksa, odnosno, imat će samo e-indekse, zbog čega će se postaviti rokovi za upis ocjena u e-indekse, o čemu će nastavnici biti obaviješteni dopisom. Studenti viših godina nastavljaju koristiti indekse do kraja studija. Od akad. god. 2018./2019. ukidaju se prijavnice za sve studente, zbog čega će se postaviti rokovi za dostavu ispitnih lista, o čemu se nastavnici također biti obaviješteni dopisom.

Sjednica je završila u 15:45.

Zapisničarka:
Vilma Kotlar, mag.

Pročelnik Odjela za germanistiku:
Izv. prof. dr. sc. Goran Lovrić